

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) στις 26 Μαρτίου 2013 — Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG κατά Hauptzollamt Münster

(Υπόθεση C-152/13)

(2013/C 189/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG

Καθού: Hauptzollamt Münster

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει ο όρος «κατασκευαστής» του άρθρου 24, παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση, της οδηγίας (ΕΚ) 2003/96 ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας, την έννοια ότι καλύπτει και κατασκευαστές αμαξωμάτων ή αντιπροσώπους, εφόσον αυτοί τοποθέτησαν, στο πλαίσιο της διαδικασίας παραγωγής του οχήματος, τη δεξαμενή καυσίμων και στη διαδικασία παραγωγής συμμετείχαν, για τεχνικούς και/ή οικονομικούς λόγους, περισσότερες ανεξάρτητες επιχειρήσεις μέσω επιμερισμού εργασιών;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα: Πώς πρέπει να ερμηνεύεται, στις περιπτώσεις αυτές, η προϋπόθεση εφαρμογής του άρθρου 24, παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση, της οδηγίας (ΕΚ) 2003/96 του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας, σύμφωνα με την οποία πρέπει να πρόκειται για οχήματα με κινητήρα «του ίδιου τύπου» με το εξεταζόμενο όχημα;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Bundesgerichtshof (Γερμανία) στις 28 Μαρτίου 2013 — Digibet Ltd, Gert Albers κατά Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG

(Υπόθεση C-156/13)

(2013/C 189/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσέοντες: Digibet Ltd, Gert Albers

Ανααιρεσίβλητη: Beklagte: Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Συνιστά ανακόλουθο περιορισμό του τομέα των τυχερών παιγνίων
 - η περίπτωση κατά την οποία, αφενός μεν, εντός κράτους μέλους που έχει τη μορφή ομοσπονδιακού κράτους, η διοργάνωση και η πρακτορεία δημόσιων τυχερών παιγνίων στο Διαδίκτυο απαγορεύονται σύμφωνα με το δικαιο που ισχύει στα περισσότερα εκ των ομόσπονδων κρατών και μπορούν —χωρίς να υφίσταται έννομη αξίωση— να επιτρέπονται κατ'εξάιρεση μόνο για λαχειοφόρες αγορές και αθλητικά στοιχήματα, για να υπάρχει δυνατότητα κατάλληλης εναλλακτικής επιλογής έναντι της παράνομης προσφοράς τυχερών παιγνίων καθώς και για να εμποδίζεται η ανάπτυξη και η διεύρυνση αυτής,
 - αφετέρου δε, εντός ομόσπονδου κράτους του εν λόγω κράτους μέλους, το εκεί ισχύον δικαιο προβλέπει ότι, υπό λεπτομερώς καθοριζόμενες αντικειμενικές προϋποθέσεις, πρέπει σε κάθε πολίτη της Ένωσης και σε κάθε νομικό πρόσωπο εξομοιούμενο προς αυτόν να χορηγείται άδεια για τη διακίνηση αθλητικών στοιχημάτων μέσω του Διαδικτύου και με τον τρόπο αυτόν μπορεί να βλάπτεται η καταλληλότητα του ισχύοντος στο υπόλοιπο ομοσπονδιακό έδαφος περιορισμού της διακίνησης τυχερών παιγνίων στο Διαδίκτυο για την επίτευξη των επιδιωκόμενων με αυτόν θεμάτων σκοπών γενικού συμφέροντος;

⁽¹⁾ ΕΕ L 283, σ. 51.

- 2) Εξαρτάται η απάντηση στο πρώτο ερώτημα από το αν η αποκλίνουσα νομική κατάσταση ομόσπονδου κράτους αίρει ή βλάπτει ουσιωδώς την καταλληλότητα των ισχυόντων στα άλλα ομόσπονδα κράτη περιορισμών τυχηρών παιγνίων για την επίτευξη των επιδιωκόμενων με αυτούς θεμιτών σκοπών γενικού συμφέροντος;

Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα:

- 3) Αίρεται η έλλειψη συνοχής λόγω του ότι το ομόσπονδο κράτος με την αποκλίνουσα ρύθμιση αποδέχεται τους ισχύοντες στα λοιπά ομόσπονδα κράτη περιορισμούς τυχηρών παιγνίων, ακόμη και αν οι έως τώρα ευνοϊκότερες ρυθμίσεις τυχηρών παιγνίων μέσω Διαδικτύου στο εν λόγω ομόσπονδο κράτος εξακολουθούν να ισχύουν για πολυετή μεταβατική περίοδο ενόψει των αδειών που έχουν ήδη χορηγηθεί εκεί, επειδή οι εν λόγω άδειες δεν μπορούν να ανακληθούν ή μπορούν να ανακληθούν μόνον έναντι αποζημιώσεων που είναι δυσβάστακτες για το ομόσπονδο κράτος;
- 4) Εξαρτάται η απάντηση στο τρίτο ερώτημα από το αν, κατά τη διάρκεια πολυετούς μεταβατικής περιόδου, αρθεί ή θιγεί σημαντικά η αποτελεσματικότητα [σ. του πρωτοτύπου 4] των περιορισμών των τυχηρών παιγνίων που ισχύουν στα λοιπά ομόσπονδα κράτη;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia (Ιταλία) στις 29 Μαρτίου 2013 — Idrodinamica Spurgo Velox κ.λπ. κατά Acquedotto Pugliese SpA

(Υπόθεση C-161/13)

(2013/C 189/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Idrodinamica Spurgo Velox

Καθής: Acquedotto Pugliese SpA

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει τα άρθρα 1, 2α, 2γ και 2στ, της οδηγίας 1992/13/ΕΟΚ ⁽¹⁾ να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι η προθεσμία ασκήσεως προσφυγής για τη διαπίστωση της παραβάσεως ρυθμίσεων περί της αναθέσεως δημοσίων συμβάσεων αρχίζει να τρέχει από την ημερομηνία κατά την οποία ο προσφεύγων έλαβε γνώση, ή όφειλε να λάβει γνώση ασκώντας τη συνήθη επιμέλεια, της υπέρθεωρας της παραβάσεως;
- 2) Απαγορεύουν τα άρθρα 1, 2α, 2γ και 2στ, της οδηγίας 1992/13/ΕΟΚ εθνικές δικονομικές διατάξεις ή ερμηνευτικές πρακτικές ανάλογες με αυτές της κύριας δίκης, οι οποίες επιτρέπουν στο δικαστήριο να κρίνει απαράδεκτη προσφυγή για τη

διαπίστωση της παραβάσεως ρυθμίσεων περί της αναθέσεως δημοσίων συμβάσεων, εάν λόγω της συμπεριφοράς της αναθέτουσας αρχής ο προσφεύγων έλαβε γνώση της παραβάσεως μετά την τυπική ανακοίνωση των κύριων σημείων της αποφάσεως οριστικής αναθέσεως;

⁽¹⁾ Οδηγία 92/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων στις διαδικασίες σύναψης των συμβάσεων φορέων οι οποίοι λειτουργούν στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 76, σ. 14).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Centrale Raad van Beroep (Κάτω Χώρες) στις 12 Απριλίου 2013 — Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank κατά L.F. Evans

(Υπόθεση C-179/13)

(2013/C 189/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Centrale Raad van Beroep

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείον: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb)

Εφεσίβλητη: L.F. Evans

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχουν τα άρθρα 2 και/ή 16 του κανονισμού 1408/71 ⁽¹⁾ την έννοια ότι ένα πρόσωπο όπως η L.F. Evans, η οποία είναι υπήκοος κράτους μέλους και έχει ασκήσει το δικαίωμά της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων, επί της οποίας είχε εφαρμογή η ολλανδική νομοθεσία κοινωνικής ασφαλίσεως και η οποία στη συνέχεια ανέλαβε εργασία ως μέλος του προσωπικού του Γενικού Προξενείου των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής στις Κάτω Χώρες, από της ενάρξεως των δραστηριοτήτων αυτών δεν εμπίπτει πλέον στο προσωπικό πεδίο εφαρμογής του κανονισμού 1408/71;

Αν όχι:

- 2) α) Έχουν το άρθρο 3 του κανονισμού 1408/71 και/ή το άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 1612/68 ⁽²⁾ την έννοια ότι η επί της L.F. Evans εφαρμογή του προνομιακού καθεστώτος, το οποίο εν προκειμένω συνίσταται, μεταξύ άλλων, στη μη υποχρεωτική ασφάλιση στο σύστημα λαϊκής ασφαλίσεως και στη μη καταβολή των συναφών ασφαλιστικών εισφορών, πρέπει να θεωρηθεί επαρκής δικαιολογητικός λόγος για τη διάκριση που έγινε λόγω ιθαγένειας;